

Supporto parete 8M videocitofono Tab+viti

Il supporto 8M si utilizza per l'installazione del videocitofono Tab con microtelefono Art. 7549, 7529 a parete, su scatole a 8 moduli tipo Vimar V71318 (per pareti in muratura) o V71718 (per pareti leggere). E' realizzata in plastica con superficie verniciabile.

Installazione

Fissare il supporto alla scatola da incasso mediante le 4 viti fornite in dotazione. Nel supporto è riportata una freccia verso l'alto (con le lettere UP) per indicare il verso di installazione.

Fissare al supporto la piastra di aggancio del videocitofono.

Completare l'installazione come indicato nelle istruzioni del videocitofono.

Support mural 8M portier-vidéo Tab+vis

Le support 8M permet d'installer le portier-vidéo Tab avec combiné art. 7549, 7529 mural, sur boîtes 8 modules type Vimar V71318 (pour cloisons maçonnées) ou V71718 (pour cloisons légères). Il est en plastique et peut être peint.

Installation

Fixer le support à la boîte d'encastrement avec les 4 vis de série. Sur le support, une flèche tournée vers le haut (lettres UP) indique le sens d'installation.

Fixer la plaque d'accrochage du portier-vidéo au support.

Compléter l'installation en suivant les instructions données pour le portier-vidéo.

Soporte de superficie 8M para videoportero Tab+tornillos

El soporte 8M se utiliza para el montaje de superficie del videoportero Tab con microteléfono Art. 7549, 7529, en cajas de 8 módulos tipo Vimar V71318 (para paredes de mampostería) o V71718 (para paredes ligeras). En material plástico con superficie que se puede pintar.

Montaje

Fije el soporte a la caja de empotrar con los 4 tornillos suministrados. En el soporte hay una flecha hacia arriba (con las letras UP) para indicar el sentido de montaje.

Fije la placa de enganche del videoportero al soporte.

Complete el montaje como se indica en las instrucciones del videoportero.

Επιτοίχιο στήριγμα 8M θυροτηλεόρασης Tab+βίδες

Το στήριγμα 8M χρησιμοποιείται για την επιτοίχια εγκατάσταση της θυροτηλεόρασης Tab με μικροτηλέφωνο κωδ. 7549, 7529, σε κουτιά 8 μονάδων τύπου Vimar V71318 (για τοίχους) ή V71718 (για γυψοσανίδες). Είναι κατασκευασμένο από πλαστικό υλικό με επιφάνεια που μπορεί να βαφεί.

Εγκατάσταση

Στερεώστε το στήριγμα στο χωνευτό κουτί μέσω των 4 παρεχόμενων βιδών. Στο στήριγμα υπάρχει ένα βέλος στραμμένο προς τα πάνω (με την ένδειξη UP) που υποδεικνύει τη φορά εγκατάστασης.

Στερεώστε στο στήριγμα την πλάκα σύνδεσης της θυροτηλεόρασης.

Ολοκληρώστε την εγκατάσταση όπως αναφέρεται στις οδηγίες της θυροτηλεόρασης.

Tab video entry phone 8M wall bracket + screws

The 8M bracket is used for wall mounting a Tab video entry phone with handset Art. 7549, 7529, using Vimar 8 module back boxes type V71318 (for masonry walls) or V71718 (for dry walls). The bracket is made of plastic with a paintable surface.

Installation

Fix the bracket to the back box with the 4 screws provided. An upwardly directed arrow moulded into the bracket (with the letters UP) indicates the correct mounting position.

Clip the back plate of the video entry phone onto the bracket.

Complete the installation as indicated in the instructions accompanying the video entry phone.

Wandhalterung 8M für Videohaustelefon Tab+Schrauben

Die Halterung 8M wird zur Wandinstallation des Videohaustelefons Tab mit Hörer Art.7549, 7529 in 8-Modul-Gehäusen Vimar V71318 (für Mauerwerk) oder V71718 (für Leichtbauwände) verwendet. Sie besteht aus lackierbarem Kunststoff.

Installation

Die Halterung mit den 4 mitgelieferten Schrauben am UP-Gehäuse befestigen. Der Pfeil nach oben (Schriftzug UP) der Halterung bezeichnet den Einbausinn.

Die Montageplatte des Videohaustelefons an der Halterung befestigen.

Die Installation lt. Anweisungen des Videohaustelefons fertigstellen.

Soporte de parede 8M videoportero Tab+parafusos

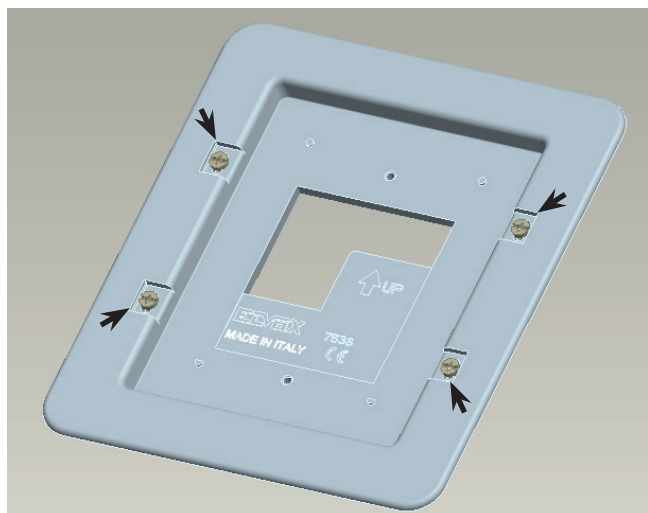
O suporte 8M é utilizado para a instalação do videoportero Tab com microtelefone art. 7549, 7529 de parede, em caixas de 8 módulos tipo Vimar V71318 (para paredes em alvenaria) ou V71718 (para paredes leves). É realizado em plástico com superfícies pintadas.

Instalação

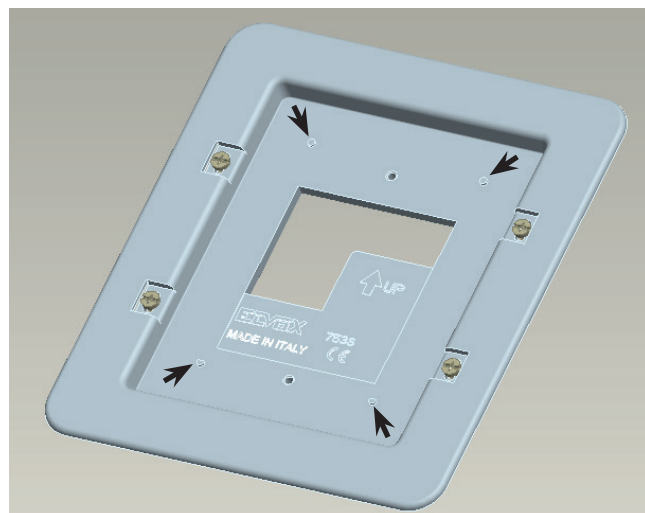
Fixar o suporte à caixa de embutir com os 4 parafusos fornecidos. No suporte encontra-se uma seta para cima (com as letras UP) para indicar a direção de instalação.

Fixar o suporte à placa de engate do videoportero.

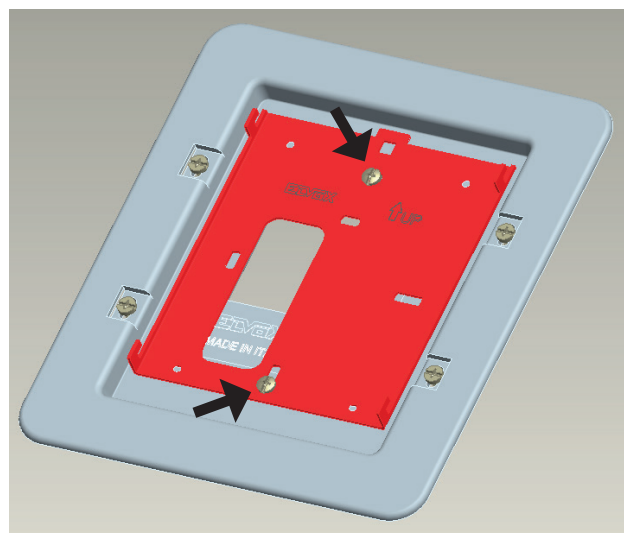
Concluir a instalação como indicado nas instruções do videoportero.

**Fig. 1 • Abb.1 • Εικ.1**

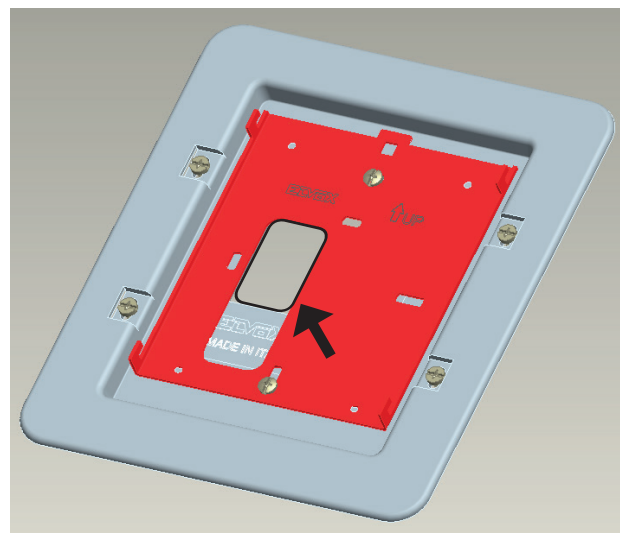
- Viti per fissaggio del supporto (4 viti) in dotazione al supporto.
- Fixing screws (4 screws) supplied with the bracket.
- Vis de fixation du support (4 vis) livrées en série avec le support.
- Befestigungsschrauben der Halterung (4 Schrauben) im Lieferumfang der Halterung.
- Tornillos de fijación del soporte (4 tornillos), suministrados con el mismo.
- Parafusos para fixação do suporte (4 parafusos) fornecidos com o suporte.
- Βίδες για στερέωση του στηρίγματος (4 βίδες) που παρέχονται με το στήριγμα.

**Fig. 2 • Abb.2 • Εικ.2**

- Sistemi di centraggio della piastra di aggancio del videocitofono.
- Video entry phone back plate alignment systems.
- Systèmes de centrage de la plaque d'accrochage du portier-vidéo.
- Zentriersysteme der Montageplatte des Videohaustelefons.
- Sistemas de centrado de la placa de enganche del videoportero.
- Sistemas de centragem da placa de engate do videoporteiro.
- Συστήματα κεντραρίσματος της πλάκας σύνδεσης της θυροτηλεόρασης.

**Fig. 3 • Abb.3 • Εικ.3**

- Viti per il fissaggio della piastra di aggancio del videocitofono (viti in dotazione con il supporto 753S).
- Screws for fixing the back plate of the video entry phone (screws supplied with bracket 753S).
- Vis de fixation de la plaque pour accrochage du portier-vidéo (vis livrées en série avec le support 753S).
- Befestigungsschrauben der Montageplatte des Videohaustelefons (Schrauben im Lieferumfang der Halterung 753S).
- Tornillos para la fijación de la placa de enganche del videoportero (tornillos suministrados con el soporte 753S).
- Parafusos para a fixação da placa de engate do videoporteiro (parafusos fornecidos com o suporte 753S).
- Βίδες για τη στερέωση της πλάκας σύνδεσης της θυροτηλεόρασης (παρέχονται βίδες με το στήριγμα 753S).

**Fig. 4 • Abb.4 • Εικ.4**

- Zona passaggio cavi.
- Cable access point.
- Zone de passage des câbles.
- Bereich Kabeldurchführung.
- Paso de cables.
- Zona de passagem dos cabos.
- Ζώνη διέλευσης καλωδίων.